

Test Guide to the

NEW



TOPIK

新韩国语能力考试 (I) 真题解析与仿真试卷

庆熙大学国际校区韩国语教育研究会 编著
纪小川 译

真题解析——全面了解最新题型和解题思路

仿真试卷——零距离体验实际考试

精准译文——更快、更准确理解题目

配套音频——免费下载高清、纯正听力音频



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

I
初级

Test Guide to the

NEW



TOPIK

新韩国语能力考试(I)真题解析与仿真试卷

庆熙大学国际校区韩国语教育研究会 编著

纪小川 译



北京语言大学出版社

BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

© 2015 北京语言大学出版社, 社图号 15222

图书在版编目 (CIP) 数据

新韩国语能力考试 (I) 真题解析与仿真试卷 / 韩
国庆熙大学国际校区韩国语教育研究会编著; 纪小川译
— 北京: 北京语言大学出版社, 2015.10
ISBN 978-7-5619-4306-9

I . ①新… II . ①韩… ②纪… III . ①朝鲜语—水平
考试—题解 IV . ① H55-44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 229805 号
北京市版权局著作权合同登记图字 01-2015-1740 号

Test Guide to the New TOPIK 한국어능력시험 1 실전모의고사 by Darakwon, Inc.
Copyright © 2015, The KyungHee University Global Campus Korean Education Research Group
Textbook Researcher Park Se-ah, Lee Hyun-jung

※ TOPIK, 韩国语能力考试的著作权 © 商标权 ® 归属韩国国立国际教育学院。

TOPIK, Trademark® and Copyright©by NIIED(National Institute for
International Education) in KOREA.

All rights reserved.

Simplified Chinese characters Print and distribution rights © 2015, Beijing Language and
Culture University Press

Simplified Chinese characters Print and distribution rights arrangement with Darakwon, Inc
只限中华人民共和国境内销售, 不包括香港、澳门特别行政区及台湾省。不得出口。

新韩国语能力考试 (I) 真题解析与仿真试卷

XIN HANGUOYU NENGLI KAOSHI (I) ZHENTI JIEXI YU FANGZHEN SHIJUAN

排版制作: 北京创艺涵文化发展有限公司

责任印制: 陈 辉

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号, 100083

网 址: www.blcup.com

电子信箱: service@blcup.com

电 话: 编辑部 8610-82301019/3393/3700

发行部 8610-82303650/3591/3648

北语书店 8610-82303653

网购咨询 8610-82303908

印 刷: 北京画中画印刷有限公司

版 次: 2015 年 10 月第 1 版

印 次: 2015 年 10 月第 1 次印刷

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16

印 张: 正文 5 小册子 3.75

字 数: 151 千字

定 价: 42.00 元

PRINTED IN CHINA

前言

从2014年起，韩国语能力考试（TOPIK）进行了重大改革。这一方面是由于应试者人数不断增加和需求日趋多样化的结果，另一方面也是韩国国际地位提高的结果。当然最直接的原因还应该归功于K-POP和韩剧等韩国文化在世界各国的流行。

就在10多年以前，外国人还只是自己学习韩语，也并没有要参加TOPIK的想法。但近年来，随着韩国经济的发展，如果想进入与韩国相关的领域，就必须拥有像TOPIK这样能够证明韩国语能力的证书。因而全世界的韩国语学习者们都开始积极报名参加TOPIK。

由于TOPIK进行了重大改革，因而很多考生不知如何备考。为了解决这一困扰，我们在仔细研究国立国际教育院发布的韩国语能力考试改革体系相关报告以及例题之后，编写了本系列丛书。

我们向在市面上众多TOPIK备考书中选择本系列的各位读者表示衷心的感谢。在各位读者的大力支持下，适应改革后新TOPIK的《新韩国语能力考试真题解析与仿真试卷》系列终于得以面市。本系列图书共两本，分别对应新TOPIK的I级和II级。每本主要分为真题解析和仿真试卷两个部分。真题解析部分以真题为例子，全面、深入地分析了改革后的新题型。仿真试卷部分，我们怀着一丝不苟的精神，在进行了精准分析的基础上，精心编写而成。

希望本系列图书能助备考TOPIK的考生以及指导TOPIK的老师一臂之力。也希望备考TOPIK的考生们能够通过对本系列图书的学习，真正提高韩国语能力，在TOPIK中取得好成绩。最后，向不辞辛劳编写本套图书的庆熙大学国际校区韩国语教育研究会的执笔老师们致以深深的谢意。没有他们的付出，也就没有本套图书的出版。

庆熙大学国际校区韩国语教育研究会

北语社韩国语微信学习平台

北语社通过微信公众账号“北语社韩语书”随时随地与您保持沟通。

公众平台目前有如下功能：

- (1) **创意韩国语学习资讯**：每周不定期推送。
- (2) **试做最新 TOPIK 模拟题**：关注成功后回复任意信息即可收到导航信息,根据导航回复相应关键字,即可在线试做最新 TOPIK 模拟题。
- (3) **查看相应书目**：根据导航回复相应关键字即可查看相关书目。
- (4) **试读相关图书**：根据导航回复相应关键字即可打包试读相应图书。
- (5) **与读者时刻沟通**：您在使用我社图书过程中发现有任何问题,欢迎通过微信平台随时与我们沟通。

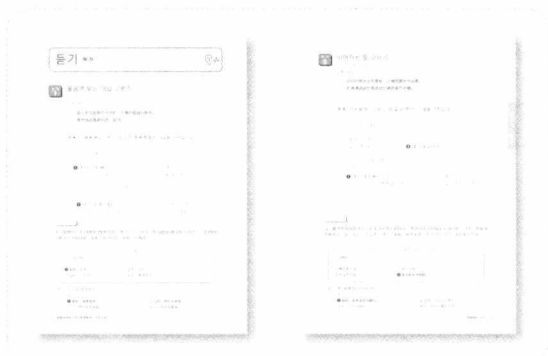
* 关注方法 1: 微信——右上“+”号——添加朋友——公众号——输入“北语社韩语书”

* 关注方法 2: 微信——右上“+”号——扫一扫——扫描下列二维码



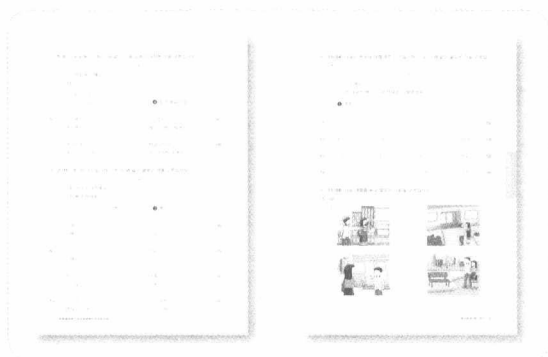
本书构成及使用方法

本书是适应改革后新TOPIK的备考用书，全书按新TOPIK体系编写。分为“真题解析”“仿真试卷”“答案与译文、解析”三个部分。“仿真试卷”提供3套模拟题。



真题解析

为了让考生可以全面把握新TOPIK的整体情况，本部分以真题为例题，对改革后所有题型进行了精准分析，并言简意赅地给出了各题型的解题方法。



仿真试卷

以“真题解析”为基础，涉及多样主题和时事内容，提供适应新TOPIK的3套高仿真模拟试卷，可以让考生积累更多实战经验，进行充分准备。



答案与译文、解析

不光给出仿真试卷的答案，还提供全部模拟试卷的题目译文和选项译文，而且根据不同的题目给出必要的解析，使考生不光是在准备一场考试，还能通过考试了解更多的韩国文化知识。

目录

| | |
|-------------------|----|
| 新韩国语能力考试介绍 | 4 |
| 韩国语能力考试介绍 | 6 |
| 新韩国语能力考试Q&A | 8 |
| | |
| 真题解析 | 12 |
| 听力 | 14 |
| 阅读 | 22 |
| | |
| 答案与译文、解析 | 30 |
| 仿真试卷1 听力 | 32 |
| 仿真试卷1 阅读 | 37 |
| 仿真试卷2 听力 | 43 |
| 仿真试卷2 阅读 | 48 |
| 仿真试卷3 听力 | 54 |
| 仿真试卷3 阅读 | 59 |

仿真试卷 第1套 小册子 1

仿真试卷 第2套 小册子 2

仿真试卷 第3套 小册子 3

新韩国语能力考试 介绍

- 韩国语能力考试介绍
- 新韩国语能力考试 Q&A

韩国语能力考试介绍

1. 考试目的

- 为不以韩国语为母语的海外韩侨及外国人指明学习韩国语的方向，大力普及韩国语
- 检测应试者的韩国语能力，成绩可用于留学、就业

2. 应试对象

- 不以韩国语为母语的在外韩侨和外国人
- 韩国语学习者和希望到韩国留学的人
- 希望在国内外韩企或其他涉韩机构就业的人
- 在韩国以外留学或已毕业的韩国人

3. 中国国内考试时间

| 考试时间 | 成绩公布时间 |
|------|--------|
| 4月 | 5月 |
| 10月 | 11月 |

※ 每年具体考试日程请以教育部海外考试中心官网公布时间为准。

4. 考试级别

考试按 TOPIK I (初级)、TOPIK II (中、高级) 两个级别进行。

5. 成绩级别

成绩按 6 个级别 (1 级 ~ 6 级) 进行评定。

等级划分标准

| 等级 | 语言能力要求 |
|-----|--|
| 1 级 | <ul style="list-style-type: none">· 可以进行自我介绍、买东西等生存所必需的语言活动。· 能够理解并围绕自己、家人、天气等熟悉的话题进行简单的表达。· 掌握 800 个左右的基础词汇和一些基本语法，能够写出简单的句子。· 能够理解并写出简单的日常生活中常用的应用文。 |
| 2 级 | <ul style="list-style-type: none">· 掌握打电话、请求等日常生活中所必需的技能。· 具备能够应对邮局、银行、医院等公共场合的基础语言能力。· 掌握 1500 ~ 2000 个单词，能以段落为单位，理解并写出与自己有关的熟悉话题下的简单内容。· 能够区分正式场合和非正式场合使用的单词。 |

(续表)

| 等级 | 语言能力要求 |
|----|---|
| 3级 | <ul style="list-style-type: none">· 日常交流基本没有障碍,能使用各种公共设施,具备可以参与各种社会活动的必要语言能力。· 能以段落为单位理解并表达自己所熟悉的具体内容或社会话题。· 能区分、理解并使用书面语和口语。 |
| 4级 | <ul style="list-style-type: none">· 能够掌握并灵活使用公共设施及参与社会活动所必需的语言,并在一定程度上具备进行一般业务的语言能力。· 能够理解新闻、报纸中出现的简单内容。· 能够比较正确顺畅地理解、应用一般性、社会性、抽象性的内容。· 能够理解并活用常见惯用型和有代表性的韩国文化知识。 |
| 5级 | <ul style="list-style-type: none">· 一定程度上具备在专业领域进行研究或工作时所必需的语言能力。· 对政治、经济、社会、文化等方面的内容,即使不熟悉也能理解、应用。· 能够适当区分并使用正式与非正式用语,口语与书面语。 |
| 6级 | <ul style="list-style-type: none">· 能够比较正确、流畅地使用在专业领域进行研究或工作时所需的语言。· 对政治、经济、社会、文化等方面的内容,即使不熟悉也能应用。· 虽然达不到韩国人的水平,但是在表达时不会感到困难。 |

6. 报考流程

参照教育部海外考试中心官网 (<http://topik.etest.edu.cn/>)。

7. 成绩有效期

从发布考试结果之日起2年内有效。

新韩国语能力考试 Q&A

Q 中国从什么时候开始实行新 TOPIK 考试?

A 中国国内从 2014 年 10 月开始。

Q 改革后的新 TOPIK 是怎样的?

A 改革后的新 TOPIK 最大的变化是由原来的初、中、高三个级别改为 I 和 II 两个级别。

改革前后比较

| 类别 | 改革前 | 改革后 | |
|------|--|-------------------------------|---|
| 考试级别 | 初级 (1-2 级) 中级 (3-4 级) 高级 (5-6 级) | I (1-2 级) II (3-6 级) | |
| 考查角度 | —词汇·语法 (30 题) —写作 (问答题 4-6 题, 选择题 10 题) —听力 (30 题) —阅读 (30 题) * 初中高级通用 | I —听力 (30 题) —阅读 (40 题) | II —听力 (50 题) —写作 (4 题) —阅读 (50 题) |
| 题目数量 | 初中高级各 104—106 题 | 70 题 | 104 题 |
| 满分 | 初中高级各 400 分 | 200 分 | 300 分 |
| 考试时间 | 初中高级各 180 分钟 | 100 分钟 | 180 分钟 |
| 等级判定 | 不光根据总成绩判定, 还要求各部分成绩要达到相应分数线 | 根据总成绩判定 | |

Q 新考试把“词汇·语法”去掉了吗?

A 是的, 在原有的 4 个考查方面 (词汇·语法、写作、听力、阅读) 中, TOPIK I 减少为两个 (听力、阅读), TOPIK II 减少为三个 (听力、写作、阅读)。

TOPIK I (初级) 去掉“词汇·语法”和“写作”是为了减轻学习经验相对不足的初学者的学习负担, 从而可以使他们能更轻松地检测自己的学习成果。

TOPIK II (中、高级) 不光去掉了“词汇·语法”, 还改革了“写作”。去掉“词汇·语法”是因为这一能力其实是可以“阅读”和“写作”进行间接考查的。改革“写作”则是因为 TOPIK 注重对应试者实际沟通能力的考查。所以以前通过间接方式考查的写作在新形制下改为直接考查。

Q 新考试各部分题目分值是多少?

A 改革后各部分题目分值如下:

| 题目难度 | | TOPIK I 阅读 | | TOPIK I 听力 | |
|------|---|------------|----|------------|----|
| | | 题目数量 | 满分 | 题目数量 | 满分 |
| 2 级 | 上 | 4 | 50 | 3 | 50 |
| | 中 | 8 | | 6 | |
| | 下 | 8 | | 6 | |
| 1 级 | 上 | 8 | 50 | 6 | 50 |
| | 中 | 8 | | 6 | |
| | 下 | 4 | | 3 | |

TOPIK II 听力和阅读部分

| 级别 | 题目难度 | 题目数量 | 分值 |
|-----|------|------|----|
| 6 级 | 上 | 4 | 8 |
| | 中 | 5 | 10 |
| | 下 | 4 | 8 |
| 5 级 | 上 | 4 | 8 |
| | 中 | 5 | 10 |
| | 下 | 3 | 6 |
| 4 级 | 上 | 4 | 8 |
| | 中 | 5 | 10 |
| | 下 | 4 | 8 |
| 3 级 | 上 | 4 | 8 |
| | 中 | 5 | 10 |
| | 下 | 3 | 6 |

TOPIK II 写作部分

| 难度 | 题目数量 | 满分 |
|-------|------|-----|
| 5-6 级 | 1 | 50 |
| 4-5 级 | 1 | 30 |
| 3-4 级 | 2 | 20 |
| 合计 | 4 | 100 |

Q 如何判定 TOPIK 级别?

A 新考试取消了原有的不及格制度。这是为了消除有些考生虽然总分很高,但却由于某一部分的成绩较差而拿不到相应等级证书的现象。改革后会根据总成绩判定等级。

新考试会在出题后根据实际难度决定各级别分数线。因此新考试形制下各级别分数线不会事先公布。而且每一次的具体分数线会根据题目稍有变动。考试后会公开分数线,考生可通过成绩单来确定自己的韩国语能力水平。

以第 35 届 TOPIK 为例,各级分数线如下,供大家参考。

| 等级 | I (满分 200) | | II (满分 300) | | | |
|-----|------------|-----|-------------|-----|-----|-----|
| | 1 级 | 2 级 | 3 级 | 4 级 | 5 级 | 6 级 |
| 合格线 | 80 | 140 | 120 | 150 | 190 | 230 |

Q 新 TOPIK 在国内的考试时间是怎样的?

A 新 TOPIK 在国内一般在每年的四月和十月的某一个周末,在全国各地考点同时举行,上午考初级(听力、阅读 100 分钟),下午考中高级(听力、写作 110 分钟,阅读 70 分钟)。考生既可单独报名参加上下午的考试,也可以同时报名参加全天的考试。具体考试日期和时间可以参见教育部海外考试中心官网(<http://topik.etest.edu.cn/>)。

Q 对于新 TOPIK,应该如何备考?

A TOPIK I 去掉了“词汇·语法”只考听力和阅读,感觉上好像容易了一些,但并不意味着新考试完全不考查词汇和语法,新考试只是由原来的直接考查改为间接考查而已。此外,不论考试形式如何变化,词汇、语法都是基础中的基础,因而不论是平时学习,还是考前准备,都必须打好词汇、语法基础,要在这一方面多下功夫。

新 TOPIK I 中,最难的是阅读。和改革前相比,虽然题型变化并不大,但题目数量增加了,材料也变长了。因而备考时要注意培养自己在 60 分钟内做完 40 道题的能力。如果不能在 1 小时内完成全部阅读题目,那么就要针对阅读进行专门训练,以加快做题速度。对于读材料需要较长时间的考生来说,可以尝试先读题目,再读材料的方法,这样可以在读材料的时候找出答案,从而节省时间。

TOPIK II 把中级和高级合并到一起,因而对于中级水平的考生来说会有难度。最难的是要在规定时间内做完很多道题。以听力为例,要在 60 分钟内做完 50 道题。因而培养自己在 1 小时内集中精力做听力题的能力就显得非常重要。因为要在 60 分钟内不间断地做听力题,注意力很容易下降,所以要提前训练。中级水平的考生一定要注意这一点。

听力从第 30 题以后是高级水平的题目,所以对于中级水平的考生来说,可以考虑

放弃。但是听力时间都是一定的，所以在接下来的高级听力部分可以开始准备后面的写作。听力和写作都是 100 分，如果时间更充分，写作就有可能拿到更好的分数。但这一策略的实行有一定的风险，一定要在确保前面的听力基本没有错误的前提下才可以使用。

阅读部分要求在 70 分钟内做完 50 道题。这一部分越向后，材料越长，主题越陌生，难度也越大。但是不能放弃，要有坚持到最后的毅力。中级考生要想拿到高级分数，就在于阅读。要不要坚持到最后，要不要放弃，这样的一念之差，往往就决定了最终的级别。因此中级水平的考生要多做关于阅读的专项练习。

Q 如何准备 TOPIK II 的写作题？

A TOPIK II 写作部分共有 4 道题。

第 1 题是“写出符合格式要求的句子”。材料多是生活中常见的有固定格式的短文，如请柬、贺卡，而且材料中会给出提示，根据提示写作即可，句子并不需要写得很长。这一题相对比较简单，也比较容易得分。

第 2 题是改革前 TOPIK 的既有题型，要求在括号里填写正确的句子。只要能正确理解上下文，写出符合上下文的句子就可以了。

第 3 题和第 4 题是作文题。第 3 题相当于小作文。题目会给出一个表格，表格中包含了作文里需要体现的全部内容。重点是如何将这些内容恰当地组织成一个段落，此时要注意正确使用恰当的连接语法写出有逻辑性的文章。内容上以表格为基础，可以补充自己的合理观点。对于中级水平的考生来说，应该不会觉得第 3 题很难。

第 4 题相当于大作文，也是区分中级和高级的一道题。在这一题中，要求中级水平的考生使用更丰富的词汇和语法写作是比较困难的。对于高级水平的考生来说，根据题目要求，运用高级词汇和语法，写出有逻辑性的文章即可。实际上，即使只具有中级水平，经过适当的练习，在这一题中也是可以拿到高分的。虽然写得准确无误很重要，但是更重要的是文章内容和布局谋篇，因而平时应该多做写作练习。

真题解析